

/ Destacados

- > Cita con “Serifalaris”, el encuentro del diseño gráfico y la creatividad (Pág.2)
- > La coral Ondarreta leerá el pregón y lanzará el txupinazo en las fiestas de Las Mercedes (Pág.3)
- > Llega el Festival de Habaneras y Canción Marinera (Pág.4)



“El paisaje” será el protagonista de las Jornadas Europeas de Patrimonio (Pág. 5)

Folk Getxo BBK. Del 28 de septiembre al 1 de octubre, en la plaza de la Estación y otros escenarios de Las Arenas.

**A-
GENDA**

Booktuberboom. Este viernes día 22, en el Gazteleku “Gaugun” de Algorta, de 18:30 a 20:30h, quedada del concurso “Booktuberboom” para jóvenes de 14 a 18 años.

En su elaboración han participado clubes deportivos y asociaciones de carácter social y cultural

Getxo Kirolak ya dispone del anteproyecto para la renovación del edificio de la antigua cervecera de Fadura

Tras cuatro meses de trabajo técnico y talleres participativos, Getxo Kirolak ya tiene definido el anteproyecto de lo que será el nuevo equipamiento de la antigua cervecera de Fadura. Durante estos últimos meses, se han organizado tres talleres en los que han participado los clubes y asociaciones deportivas que utilizaban este espacio hasta el incendio que afectó al edificio en febrero de 2016. Además, durante el proceso se han sumado otros colectivos de carácter social y cultural cuyas aportaciones han servido para detectar necesidades y explorar nuevas posibilidades de uso.

Tal y como señala Álvaro González, concejal de Deportes, “*gracias al trabajo colectivo con clubes y asociaciones disponemos por fin de un anteproyecto para la antigua cervecera que nos permitirá recuperar el uso que se hacía antes del incendio, convertirla en un nuevo equipamiento social para Getxo y situarla como uno de los espacios más representativos y polivalentes de Fadura*”. Así, el anteproyecto describe un equipamiento que dispondrá de varias salas en las que podrán darse diferentes usos al mismo tiempo, espacios dedicados al almacenaje, además de baños y zona para cocinar. El informe final, que se presentó a las entidades participantes a finales de julio, recoge también la posibilidad de añadir una segunda planta parcial, y se prevé su posible ampliación posterior para alojar usos complementarios y más permanentes: vivero de empresas, espacio de trabajo compartido, espacios para formación, etcétera. El terreno que no se usaba se abrirá creando una plaza pública y se conservará el arbolado y la mayor parte posible de la vegetación.



Parque deportivo de Fadura

Con esta 1ª fase de participación y elaboración del anteproyecto de la cervecera se pone en marcha “Thinking Fadura. Getxoko Kirol Parke Berria”, un proceso de participación ciudadana y diseño urbano, impulsado por Getxo Kirolak, con el que se quiere transformar la zona exterior del polideportivo de Fadura en un nuevo espacio público donde convivan un parque de libre acceso junto a las instalaciones para la práctica deportiva de las personas abonadas de Getxo Kirolak.

Próximamente, está previsto organizar una exposición en Fadura con el trabajo desarrollado hasta la fecha y, además, se pondrá en marcha el proceso participativo con el que se definirán las necesidades del nuevo parque deportivo. Hasta que el proceso se ponga en marcha y se invite a la ciudadanía a tomar parte en él, las personas interesadas pueden consultar el diagnóstico realizado durante estos últimos meses y el anteproyecto de la cervecera en www.thinkingfadura.eus.

El ayuntamiento pide a la ciudadanía su implicación en la reapertura de La Venta

El Ayuntamiento ha realizado una invitación a la ciudadanía getxotarra –vecino/a/s del municipio, personas vinculadas a la historia del lugar, asociaciones, agentes sociales o empresariales, entre otros- a implicarse en la reapertura de La Venta, que se encuentra en desuso.

Desde octubre del pasado año, se viene realizando un proceso participativo para la incorporación de nuevas propuestas de utilización y gestión del edificio. En la 1ª fase de escucha participaron más de 95 personas que plantearon alrededor de 200 propuestas de usos del recurso. Las ideas recogidas han dado forma al programa necesario para encauzar el anteproyecto de obras de rehabilitación del edificio. En la actualidad, “*el proyecto se encuentra en su segunda fase; es un momento muy ilusionante en el que toca constituir el grupo de personas que va a gestionar el proyecto, su concreción y diseño, además de definir el modelo de relación entre éste grupo, el Ayuntamiento y la ciudadanía*”,

explica la concejala de Participación y Transparencia, Amaia Agirre.

Las personas interesadas en implicarse pueden contactar con el equipo técnico en el correo electrónico: bentaranoa@getxo.eus o el tfno.: 944660100.



Las propuestas recogidas en la 1ª fase priorizaron que La Venta sea un espacio polivalente, integrador, intergeneracional, que busque combinaciones múltiples, que sea flexible, donde se pueda compartir conocimiento e intercambiar experiencias y que recoja los matices identitarios del barrio, principalmente, el euskara y el contacto con el sector primario. También se incide en que para que el lugar resulte atractivo para la reunión, y deje de ser un lugar de paso, debería mantener un servicio hostelero y ofertar actividades, bajo una perspectiva social.

Asimismo, este sábado, día 23, se llevará a cabo una jornada con ponentes de Barcelona, Zaragoza, Bilbao y Gernika sobre sus experiencias en la gestión de espacios públicos.

Informe ejecutivo de conclusiones: www.getxo.eus/bentaranoa.



SEPTIEMBRE 21 JUEVES

Donación de sangre. En la plaza de la estación de Las Arenas. Por la mañana y por la tarde.

SEPTIEMBRE 22 VIERNES

Booktuberboom. En el Gazteleku "Gaupegun" de Algorta (Urgul), de 18:30 a 20:30h, quedada del concurso "Booktuberboom" dirigida a jóvenes de 14 a 18 años con interés en el concurso. Información: booktuberboom.wordpress.com

XXI Festival de Habaneras y Canción Marinera. A las 19:30h., en la plaza estación de Las Arenas, "Ultramar" (Barcelona). Entrada: con invitación a retirar en taquilla de la plaza (18:00-20:30h). **Feria del mar** de 19:00 a 22:00h., puestos con maquetas de barcos, marisco, bacalao, conservas...

Fiestas de Las Mercedes. Ver 3ª página.

Mercado Pirata. En el Puerto Deportivo, de 17:30 a 22:00h.

SEPTIEMBRE 23 SÁBADO

XXI Festival de Habaneras y Canción Marinera. A las 19:30h., en la plaza estación de Las Arenas, "Les Anxovetes" (Girona). Entrada: con invitación a retirar en taquilla de la plaza (18:00-20:30h). **Feria del Mar.**

Teatro. "Una habitación propia", de Virginia Woolf, a cargo de Clara Sánchez, a las 20:00h., en la Escuela de Música "Andrés Isasi" de Las Arenas. Entrada: 12€.

Fiestas de Las Mercedes. Ver 3ª página.

Mercado Pirata. En el Puerto Deportivo. 11:00-14:00h y 17:30- 22:00h.

SEPTIEMBRE 24 DOMINGO

Teatro infantil. Representación de "Haizearen herrira" (eusquera), con Pupu eta Lore. En la Escuela de Música "Andrés Isasi" de Las Arenas, a las 18:00h. Entrada: 5€.

XXI Festival de Habaneras y Canción Marinera. A las 19:30h., en la plaza estación de Las Arenas, "Zozoak Abesbatza" e "Itxartu Abesbatza" de Getxo. Entrada: con invitación a retirar en taquilla de la plaza (18:00-20:30h). **Fiestas de Las Mercedes.** Ver 3ª página.

Mercado Pirata. En el Puerto Deportivo. 11:00-14:00h y 17:30- 22:00h.

SEPTIEMBRE 26 MARTES

Concierto. En la plaza de la Estación de Las Arenas, a las 19:30h., con motivo del 50 aniversario de la coral Ondarreta, "Misa Criolla", de la mano de la coral (dirigida por Iñaki Moreno) y Grupo Alturas. Entrada: 5€.

SEPTIEMBRE 28 JUEVES

Folk Getxo BBK. Conciertos. A las 18:30h., en la plaza de la Estación de Las Arenas, "Trivium Klezmer" (Aragón). Entrada gratuita. A las 21:00h., en la misma plaza, "Niamh Ni Charra (Irlanda) + artistas invitados (Xabi Aburrutza y Ibon Koterón). Entrada: 8€. Abono: 50€. **Desfile de banda.** A las 19:30h., desde la plaza de las Escuelas hasta la plaza de la Estación de Las Arenas, "Reading Pipe Band" (Escocia). **Espacio Solidario.** En la plaza Estación de Las Arenas, 12:00-14:00 y 18:00-22:00 h., en colaboración con las áreas de In-

migración y Cooperación, stands de asociaciones, ONGs y comercio justo. Artesanías del mundo. En la plaza Estación, 12:00-14:00h. y 18:00-22:00h., venta de artesanía de diversos países. **Terraza del Mundo.** En el parking de la plaza Estación de Las Arenas, 18:00-23:00h., de la mano de la Plataforma de Inmigrantes de Getxo, gastronomía internacional. Más información en www.getxo.eus **Conferencia y presentación libro.** Javier Campo Esteban presentará su libro "Getxo en sus calles. Con nombre propio" y ofrecerá la charla "Los albores de un barrio llamado Romo, a las 19:00h., en el Nagusien Etxea (c/ Lope de Vega, 12).

SEPTIEMBRE 29 VIERNES

Folk Getxo BBK. Conciertos. A las 18:30h., en la plaza de la Estación de Las Arenas, "Voces Navarras". Entrada gratuita. A las 21:00h., en la misma plaza, José Mercé. Entrada: 20€. Abono: 50€. A las 23:00h., en la misma plaza, "Los Texmaniacs". Entrada: 5€. **Desfile de banda.** A las 19:30h., desde la plaza de las Escuelas hasta la plaza de la Estación de Las Arenas, "Reading Pipe Band" (Escocia). **Espacio Solidario, artesanías del mundo y terraza del Mundo** (esta última de 18:00-01:00h.) www.getxo.eus **Getxophoto. Recorrido nocturno** (eusquera). A las 20:30h. salida desde el punto de encuentro, Ameztzi 4. Precio: 3€ (imprescindible llevar linterna). www.getxophoto.com

SEPTIEMBRE 30 SÁBADO

Folk Getxo BBK. Conciertos. A las 18:30h., en la plaza de la Estación de Las Arenas, actuación de "Mara" (Portugal). Entrada gratuita. A las 21:00h., en la misma plaza, Souad Massi (Argelia). Entrada: 10€. Abono: 50€. A las 23:00h., en la misma plaza, "Nakany Kanté" (Guinea). Entrada gratuita. **Desfile de bandas.** A las 19:30h., desde el Puente Bizkaia hasta la plaza de la Estación de Las Arenas, "Reading Pipe Band" (Escocia), Acousteel Gang (Francia), Imperial Kikiristan (Francia), La Tit' Fanfare (Francia), Tarumba (La Rioja) y Agurra Dantza Taldea (Getxo). **Espacio Solidario, artesanías del mundo y terraza del Mundo** (esta última de 18:00-01:00h.) www.getxo.eus

Getxophoto. Ibili-Visita guiada (eusquera). A las 11:30h. desde el punto de encuentro, Ameztzi 4. Precio: 3€. **Hamaiketako** de 11:00 a 12:30h. en el espacio "ADI" (Avda. Basagoiti 56). Inscripción previa. www.getxophoto.com

OCTUBRE 1 DOMINGO

Folk Getxo BBK. Conciertos. A las 11:00 y 12:30h., en la Escuela de Música "Andrés Isasi" de Las Arenas, espectáculo infantil "Cuarteto de cuerda de la OSE + Pirritx, Porrotx eta Marimotots: Musika ari du". Entrada: 5€. A las 18:30h., en la plaza de la Estación de Las Arenas, "Bruna Sonora" (Madrid). Entrada gratuita. A las 21:00h., en la misma plaza, Kukai Dantza + artistas invitados (Carlos Nuñez, Mª Berasarte, Iñaki Salvador, Itsaso Elizagoien, Xabier Zeberio...). Lotuneak. Entrada: 12€. Abono: 50€. **Desfile de banda.** A las 19:30h., desde la plaza de las Escuelas hasta la plaza de la Estación de Las Arenas, "Reading Pipe Band" (Escocia). **Espacio Solidario, artesanías del mundo y terraza del Mundo** (esta última, de 18:00-23:00h.) www.getxo.eus **Getxophoto. Ibili-Visita guiada** (eusquera). A las 11:30h. salida desde el punto de encuentro, Ameztzi 4. Precio: 3€.

Cita con "Serifalaris", el encuentro del diseño gráfico y la creatividad

Getxo acogerá los días 29 y 30 de setiembre la sexta edición de "Serifalaris" "un encuentro creado por y para diseñadores y amantes de la creatividad y que convertirá al municipio en la capital vasca del diseño gráfico". Esta iniciativa, en la que se prevé la participación de más de 200 profesionales vinculados a esta especialidad, está organizada por la asociación getxotarra "Serifalari" con el apoyo del Ayuntamiento. Las sesiones se desarrollarán en Las Arenas: en los locales de "Getxolan", en el edificio "Getxo Elkartegia", y en la Escuela de Música "Andrés Isasi". Ignacio Uriarte, concejal de Promoción Económica, ha señalado que "el sector de las industrias creativas y culturales es uno de los ejes apoyados desde el área de Promoción Económica. Este evento, por su propio diseño innovador, reforzará los objetivos de mejora de la profesionalización y el incremento de la colaboración entre empresas que consideramos de vital importancia para el crecimiento de sector". Se darán cita 14 de las y los más destacados diseñadores gráfi-



cos actuales y profesionales del sector de todas las comunidades autónomas. Como novedad, el programa incluye cuatro clases magistrales (masterclass) y un taller infantil de diseño. Marina Goñi, una de las promotoras de la iniciativa, recuerda que "se trata de explicar el proceso creativo de las y los diseñadores, su metodología o las fuentes de inspiración más habituales. Con este

encuentro también nos proponemos mejorar las competencias profesionales diarias e impulsar de esta manera el sector, creando una industria en torno al diseño gráfico". Entre las y los ponentes destacados se encuentran Pati Núñez, ganadora del Premio Nacional de Diseño (2007), y Diego Areso, director de arte del diario "El País". Información y compra de entradas: www.serifalaris.com

Talleres para personas cuidadoras

Del 22 de septiembre al 3 de octubre permanecerá abierto el plazo de solicitud de los cursos para personas cuidadoras, organizados por el Ayuntamiento para el último trimestre del año. Como novedad, además de los habituales (talleres de relajación y apoyo psicológico grupal), se ha organizado un curso sobre "Estrategias de cuidado en el domicilio". La inscripción para los talleres deberá realizarse en las Oficinas de Atención Ciudadana. Más información: 683 193 092.



II Cumbre Juvenil Antirumor

El concejal de Juventud, Koldo Iturbe, y la concejala de la Unidad de Inmigración, Elena Coria, recibieron el pasado fin de semana a las y los 50 jóvenes que participaron en la II Cumbre Juvenil Antirumor, organizada por la Estrategia Antirumores de Getxo, con la colaboración de los Ayuntamientos de Bilbao, Cartagena, Donostia, Sabadell y Tenerife. Su objetivo: contribuir en la construcción de una sociedad libre de rumores contra la diversidad cultural. Por otra parte, ya se encuentra abierto el plazo de inscripción para los seminarios de profundización organizados por la Estrategia para el 30 de septiembre, 21 de octubre, 18 de noviembre y 2 de diciembre, de 11:00 a 14:00h. Serán gratuitos y en el Aula de Cultura de Villamonte. Información: www.getxo.eus/antirumores



- Busco persona para clases a domicilio en Las Arenas. De Matemáticas, Al tratarse de anuncios particulares, esta publicación no se hace responsable de la veracidad de su contenido.

Física y Química de 2º Bachiller. Tfno: 656 79 60 97.
- Soria. Alquiler casa de pueblo, con prado. Tranquilidad y relajación. Zona Cañón Río Lobos. Tfno: 94 480 25 13.
- Busco trabajo doméstico como interna o externa por horas. Tfno.: 620 09 00 55.



Servicio de atención telefónica del Gobierno Vasco a víctimas de malos tratos: 900 840 111

STAFF

Getxoberri es una publicación editada por el Área de comunicación del Ayuntamiento de Getxo -Getxoko Udala, en la que se recogen cada semana las noticias e informaciones relativas a la vida municipal y local. Concejal de Comunicación: Amaia Agirre. Director: Javier García. Redactora jefe: Itziar Aguayo. Redacción: Nekane Ardanza,

Monika Rodrigo, Iñigo Olondo. C / Urgull s/n 4º. T. 94 466 03 20. 48991 Getxo. E-Mail: getxokoudalarentsa@getxo.eus Maquetación: Flash Composition SL. Impresión: Editorial Iparraguirre S.A. Distribución: Servicio egunOn de Fundación Lantegi Batuak. Depósito legal: BI-388-87



"Arroces del Mundo"

Cerca de 800 personas, pertenecientes a 30 grupos inscritos, degustaron los diferentes platos de arroz que cocinaron en la primera edición de la fiesta "Arroces del Mundo" en Getxo, celebrada el pasado sábado, día 16, en la plaza San Nikolas. Adrebol y Kontularien Kluba compartieron el premio al plato más rico, Hezetasunekok se llevaron al más original, y Gazte Ekintza el de la participación joven.



La coral Ondarreta leerá el pregón y lanzará el txupinazo en las fiestas de Las Mercedes

La coral Ondarreta, que celebra este año su 50 aniversario, será la encargada de leer el pregón y lanzar el txupinazo anunciador de las fiestas en honor a Nuestra Señora de Las Mercedes, en Las Arenas. Lo hará este viernes, día 22, a las 18:30h., en la plaza de Las Escuelas, donde seguidamente la coral ofrecerá un recital. Este escenario acogerá también otros dos conciertos, a las 21:00h y 22:30h., a cargo de Eley y Guda Dantza, respectivamente. Por su parte, el grupo Keep Calm actuará a las 21:30h. en la calle Amistad.

El sábado 23, a las 12:00h., será el habitual campeonato de rana (carnicería Monedero); a las 13:00h., una Marching Band animará el entorno de la calle Amistad y las personas aficionadas a los Herri Kiro-lak podrán ver a Inaxio Perurena en la plaza de Las Escuelas. Media hora más tarde, habrá sardinada en la txozna. La comisión de fiestas convoca, además, a animar al Arenas Club en Gobela, a las 16:00h. Las y los más pequeños tendrán una cita, a las 17:00h., con talleres de maquillaje, peluquería y manualidades, y a las 17:30h., con el Mago Oliver, en la plaza. A la misma hora, podrán disfrutar de hinchables y un rocódromo en el entorno del Puente Bizkaia. A las 18:00h., llegará el turno de las danzas con Berantzagi y Sasieskola, en la calle Amistad, que también acogerá, a las 21:30h., un concierto de "Café Cubano". En la plaza de las Escuelas los actos proseguirán a las 19:00h. con un taller de talo; una exhibición de Break Dance "Crazy Hospital Crew", a las 20:00h., y la "Areetako Sound Gaua: Galker", a las 22:30h.

Los actos se retomarán el domingo 24, con una de las actividades más arraigadas en el programa: el XXIII Concurso de Caracoles, desde las 10:00h., en la zona de la calle Amistad (entrega de premios, a las 19:00h, y verbena con Ana Bejerano, a las 20:00h). A las 11:00h., habrá una feria de artesanía y gastronomía por Loft Di Laura, en la plaza de Las Escuelas, y a las 11:30h. hinchables y rocodromo en la plaza Puente Bizkaia. A idéntica hora, de nuevo en Las Escuelas, se ha organizado una granja móvil, a la que seguirán una exhibición de perro pastor con ocas y patos, a las 12:30h.; pancetada en la txozna, a las 13:00h.; comida popular, a las 14:30h.; Campeonato de Mus, a las 17:00h., y cine con chocolatada, a las 19:00h.

Contra agresiones sexistas y la venta de alcohol a menores

Por su parte, el Ayuntamiento incidirá de nuevo en la sensibilización a favor de unas fiestas igualitarias y libres de agresiones sexistas. Así, se suma a la campaña promovida por Emakunde, "Actitud Beldur Barik!", con el objetivo de promover actitudes y comportamientos basados en el respeto, la igualdad y la autonomía, también en fiestas. Para ello, colocará dos cubos publicitarios en el entorno del recinto festivo, y repartirá carteles y pegatinas.

Además, en el operativo dispuesto por la Policía Local, también participarán la Ertzaintza, que se hará



Cartel de Borja Sanz

cargo de la seguridad ciudadana, y Protección Civil Municipal. Desde la tarde del viernes 22 hasta el domingo 24, se controlará la venta de alcohol a menores y se requisarán las bebidas alcohólicas que porten los mismos, dando conocimiento de ello a sus progenitores; se reforzarán notablemente los turnos de



noche con el objetivo de controlar la citada actividad ilegal de venta, y el consumo de alcohol por parte de los menores, así como otra clase de incidentes, en lo relativo a la Seguridad Ciudadana y a las Ordenanzas Municipales. También se realizarán controles preventivos de alcoholemia en el marco de la Seguridad Vial.

Ampliado el horario de cierre de bares

Por último, con el fin de apoyar al sector hostelero y velar por un equilibrio con el que garantizar el derecho al descanso de la ciudadanía, durante las fiestas los establecimientos hosteleros de Las Arenas podrán cerrar hora y media más tarde el viernes 22 y sábado 23 de septiembre.

Misa Criolla América Canta

El próximo martes, día 26 de septiembre, a las 19:30h., la carpa de la plaza de la Estación de Las Arenas acogerá el concierto América Canta-Misa Criolla de Ariel Ramírez. El recital correrá a cargo de la coral Ondarreta y el grupo Alturas.

Llamamiento a niños y niñas

Por otra parte, la coral ofrecerá a partir de octubre la posibilidad de que niños/as, a partir de 9 años, puedan introducirse en el mundo de la música coral. Los ensayos tendrán lugar los lunes y miércoles, de 18:15 a 19:15h., en la sede de la coral actual en el Colegio Público Romo. Quienes deseen aprender técni-

ca vocal y musical de una forma lúdica pueden ponerse en contacto con la coral en el correo electrónico: contacto@coralondarreta.com o en el número de teléfono 656 79 71 44.



Nuevos libros de Fede Bilbao

Federico Bilbao Solozabal ha publicado dos nuevos libros de poesía titulados "Una piedra en el círculo" y "Otoñales rosas del amor" (ediciones Beta). Nacido en Getxo en 1935, escribió una novela sobre la soledad adolescente a los 17 años, además de cultivar, el género del cuento. Su primer libro de poesía, editado por la Autoridad Portuaria de Bilbao, fue "Sonetos de geografía cercana". Con editorial Beitia publicó "Dono mis ojos a una mujer" También ha editado, entre otros títulos, "Peregrino de los acantilados", "Amanecer en el muelle de Ereaga", "Una palabra en el cristal" y "Octubre en el mar de la Galea".

